Nr. 44 · 4. 11, 2021

59. Jahrgang

**Abend ohne Strom** 

In Sossenheim, Höchst, Nied und Unterliederbach kam es am

Dienstag vergangener Woche um 17.18 Uhr zu einem umfang-

reichen Stromausfall. Ursache

war ein defekter Spannungs-

wandler in der Umspannanlage

Betroffen waren in der Spitze

rund 11.000 Haushalte. Durch Reparaturmaßnahmen der Syna

GmbH konnte ein Großteil davon

Niederräder Straße 5 · 65824 Schwalbach · Tel. 06196 / 84 80 80

info@sossenheimer-wochenblatt.de

Die nächste Ausabe erscheint am 18. November

#### Sossenheimer SPITZEN

#### **AHA-Erlebnis** von Mathias Schlosser

Ist die Corona-Pandemie am 25 November zu Ende? Zumindest will Ge-

noch nicht vorbei.



Denn die vergangenen Tage haben gezeigt: Die Wirkung der Impfung gegen das Sars-Cov2-Virus scheint nach einiger Zeit nachzulassen, vor allem bei älteren und kranken Menschen. Der ehemalige US-Außenminister Colin Powell ist trotz doppelter Impfung gerade an Covid-19 verstorben, Sänger Tony Marshall lag – ebenfalls doppelt geimpft – auf der In-tensivstation und in den Krankenhäusern sind aktuell etwa genauso viele Geimpfte wie Ungeimpfte. Das gibt zu denken.

Die "epidemische Lage na-tionaler Tragweite" kann deswegen trotzdem aufgehoben werden, da harte staatliche Eingriffe in das Leben der Menschen bei einer Impfquote von vermutlich über 70 Prozent wirklich nicht mehr nötig sind. Doch jeder einzelne muss vorsichtig bleiben und weiter auf Abstand achten, sich regelmäßig die Hände waschen und eine FFP2-Maske tragen, wenn es mal eng wird. Und die, die sich immer noch nicht impfen lassen wollen, sollten sich noch einmal ausführlich informieren. Denn es gibt nach wie vor kein rationales Argument, das gegen





#### Sossenheimer Spritzer sagen die Saalfastnacht wegen der Corona-Pandemie erneut ab

nachtssitzungen der "Spritzer" geben. Am Dienstag sagte der Sossenheimer Karnevalsverein "schweren Herzens" sowohl die für den 13. November geplante Kampagneneröffnung als auch alle Saalveranstaltungen ab.

In einer Mitteilung des Vorstands heißt es: "Bis noch vor einigen Tagen hatten wir gehofft, unsere Sitzungen im Volkshaus planmäßig stattfinden lassen zu können. Gesundheit und Sicherheit sind uns jedoch auch weiterhin ein sehr hohes Gut, aber die diesjährige Entscheidung war weitaus schwieriger und komplexer als im Jahr zuvor."
So hat sich unser Vorstand

zunächst Klarheit darüber verschaffen müssen, wie Veran-staltungen unter der sogenannten "2G"- oder "3G"-Regelunge

Auch 2022 wird es keine Fast- | listische Veranstaltungen mit | Fröhlichkeit, Gesang und Tanz unter "3G"-Voraussetzungen stattfinden zu lassen, war für die unter "Spritzer" völlig ausgeschlos-sen, da dies Mindestabstände von 1,50 Meter sowie eine Mas-kenpflicht bedeutet hätte. Hinzu käm ein Hygienekonzept mit Zutrittsregelungen, speziellen Kabinenbelegungen, Desinfektionen Getränke- und Essensaus

durchgeführt werden?

gabe und vielem mehr. Es verblieb also nur noch die

Möglichkeit von "2G"-Veranstaltungen, bei denen Geimpfte und Genesene ohne Einschränkungen Zutritt haben. Allerdings konnte laut Vorstand eine für den Verein außerordentlich wichtige Frage nicht abschlie-ßend geklärt werden: Wie können wir Veranstaltungen mit Kindern und Jugendlichen im Alter zwischen 12 und 17 Jahren

Pelze aller Art, Nähmaschinen Schreibmaschinen, Figuren, Porzellan, Schallplatten, Eisen

bahn, Leder-und Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn Modeschmuck, Möbel, Kleider,

Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Blider, Gobelin, Messing, Teppiche, Orden Fernglas, Puppen, Perticken, Krüge, Kompletta Nachlässe sowie Haushaltsauflösungen. Kostenlose Besichtigung sowie Wertschätzung, 100 % seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort, Mo.-So. von 8-21 Uhr

Eine gemeinschaftliche Veranstaltung, aber insbesondere ein Auftritt auf der Bühne ist unter "2G"-Bedingungen nach Auffassung des Spritzer-Vorstands nicht durchführbar. Leider konnte auch der Dachverband der Frankfurter Karnevalisten auf diese Frage keine Antwort oder Lösung finden. Rückfragen bei anderen Vereinen, die ihre Veranstaltungen mit 2G bewerben, ergaben, dass diese ihre Veranstaltungen ohne Kinder und Jugendliche planen. Dazu der Vorstand: "Für uns Spritzer ist es unvorstellbar, unsere Veranstaltungen unter Ausschluss unseres

Nachwuchses durchzuführen. Für uns war und ist klar: Alle oder keiner '

Letztlich haben dann diese Unwägbarkeiten, aber auch die aktuelle Infektionslage sowie die Hospitalisierungsrate zu dem Entschluss geführt, die Saalfastnacht abzusagen.

Die Spritzer planen nun für das Frühjahr 2022 eine Open-Air-Veranstaltung auf dem Sossenheimer Kirchberg, die zwar vielleicht ein klein wenig anders als die Sitzungen wird, aber dennoch genauso fröhlich und mit allen Gruppen des Vereins statt



Wieder Socken in der Bücherei In diesem Jahr wiederholt

die Sossenheimer Stadtteilbi-bliothek ihre Socken-Adventskalender-Aktion Vom 8. bis 18. November können Kinder zwischen fünf und zehn Jahren eine saubere Socke während der Öffnungszeiten montags bis donnerstags

von 13 bis 18 Uhr in der Stadtteilbibliothek abgeben. Die mit einer Kleinigkeit befüllte Socke kann dann an einem Dezembertag, der ausgelost wird, wieder abgeholt werden. Die bertag, Sockenparade wird wie ein Adventskalender in der Bibliothek am Kirchberg präsentiert. Der Sossenheimer Bücherwurm unterstützt auch diesmal den Socken-Adventskalender mit passendem "Füllmaterial". **red** 



In diesem Jahr veranstalten VdK-Ortsverband Sossenheim und der Vereinsring eine Gedenkfeier zum Volkstrauertag

Die Feierstunde mit Kranzniederlegung beginnt am Sonn-November, um 12.30 Uhr auf dem Sossenheimer Friedhof an der Siegener Straße. Neu in diesem Jahr ist, dass neben den Vereinsvertretern auch eine Fahnenabordnung der Sossenheimer Vereine mit auf dem Friedhof ist. Alle Sossenheimer Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, an der



Auch 2022 werden Elferrat und Garde nicht auf der Bühne des großen Saals im Volkshaus zu sehen sein. Archivfoto: Krüger



Westerbachstraße 293 kontakt(at)westerbach-apotheke.de Tel.: 069 - 934 97 70 65936 Frankfurt am Main www.westerbach-apotheke.shop.de Fax: 069 - 934 9774

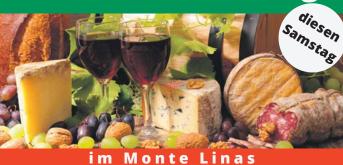
#### Achtung! Achtung!

Sammler kauft Pelze, Nerze Iler Art, Porzellan, Bleikristall Krüge, Schallplatten, Bilder, ngläser, Bernstein, Zinn, odeschmuck, Gardinen, open, Perücken, Uhren, ünzen, Silber aller Art, n, Militärsachen, Teppiche, bel, Kleidung, Taschen, Briefmarken, Bücher, , Zahn- und Bruchgold, oldschmuck, komplette hlässe, auch Wohnungs-auffäsungen auflösungen.

100% seriös. Kostenlose rteinschätzung und Beratung. Zahle bar und vor Ort. Täglich von 7 bis 21 Uhr (auch am Wochenende)

Tel. 06171/9614851

# **Gratis Verkostung**



italienischer Supermarkt Katharina-Paulus-Str. 6 Schwalbach, Camp-Phönix-Park



Dank des Stromausfalls kam beim unfreiwilligen "Candlelight Meeting" zur Weihnachtsmarktplanung im Gasthaus "Am Brünnchen" schon so etwas wie adventliche Stimmung auf.

### Weihnachtsmarkt findet statt

### Vorbesprechung der Vereine und Gruppen im Schein von Kerzen

kam bei der Vorbesprechung zum geplanten Sossenheimer Weihnachtsmarkt auf. Denn die Sitzung fand am Dienstag vergangener Woche während Stromausfalls bei Kerzenlicht im Gasthaus "Am Brünnchen" statt.

Jochen Wiechula von der Interessengemeinschaft Sossenheimer Gewerbetreibender (ISG) erklärte, dass der Weihnachtsmarkt am ersten Adventssonntag, also am 28. November, ab 14 Uhr stattfinden wird. Die Veranstaltung ist dieses Mal auf den Kirchberg begrenzt. Nach derzeitigem Stand sind laut ISG Corona-Einschränkungen bedingte oder eine Maskenpflicht nicht

und Essenausgabe allerdings anders aus. Gespült werden kann wegen der Pandemiebestimmungen nicht und Wasser zum Spülen steht voraussichtlich ebenfalls nicht zur Verfügung. Wie man das or-ganisiert, daran wird noch getüftelt, erläuterte Jochen Wiechula. Besucher könnten aber ihre eigene Tassen oder Becher mitbringen oder auch Teller und Besteck.

In der katholischen Kirche findet um 17 Uhr das traditionelle Adventskonzert statt. Zu diesem Konzert sind wahrscheinlich 100 Besucher zugelassen. In der Kirche kommt die "3G"-Regel zur Anwendung.

Vorher und auch nach dem Konzert trifft man sich auf dem zu erwarten, da die Veranstaltung im Freien stattfinden sonst - die Michaelstraße wird "Widrigkeiten" des staltung im Freien stattfinden

Fast schon Adventsstimmung | wird. Das sieht bei Getränke- | in diesem Jahr nicht genutzt wird an 18 bis 20 Ständen rund um den Weihnachtsbaum ein weihnachtliches Angebot zu finden sein. So soll es beispielsweise selbst gebastelten Schmuck. Weihnachtsschmuck und Weihnachtsdekoration, Marmeladen und Liköre oder auch Lebkuchen, Fladenbrot und Knobibrot geben. Für die Kinder wird Kinderpunsch angeboten. Ende soll um 20 Uhr sein.

Als in der Vorbesprechung am Dienstag vergangener Woche um 19.24 Uhr das Licht wieder aufleuchtete, ging ein großes "Aaaah" durch das Gasthaus. Jetzt konnte auch Essen bestellt werden. Kurz vor 19 Uhr schloss Jochen Wiechula die Vorbesprechung und bedankte sich bei allen, dass sie den "Widrigkeiten" des Stromaus-

### Kleinanzeigen

Ganzjahresreifen, neu, von Hankook, 185 / 60 R15, 5-Loch-Stahl-felgen für Opel Meriva, mit Felgenm VR FIIR 250 -Tel. 069 / 34 46 03

Alt-Schwalbach: 3-Zi.-DG-Wohnung, kl. WE, 72 qm, EBK, Park., Bad (W. u. D.), 2x SAT-TV, Echtholzd., elektr. Roll., KM EUR 750,-+ EUR 150,- Uml., 3 MM Kaut., ab sofort oder später zu vermieten. Nichtr II keine Haustiere Tel. **06196/86965** 

Suche Nachhilfelehrer/in in Sulzbach für Bio-Tutorium und Mathe-Grundkurs für die 12. Klasse (Q1). Wenn möglich bei uns zu Hause. Bei Interesse bitte melden unter Tel. 0174/9079780

Elektr. Heckenschere Atika Comet HS 680/61, Schwertlänge 60 cm, VB EUR 25,- und Bosch Schlaghohrmaschine PSR 550 RA mit Staubabsaugung, VB EUR 50,zu verkaufen Tel. 06196/758068

Wenn auch Sie eine private Kleinanzeige aufgeben möchten, schicken Sie Ihren Text an anzeigen@ sossenheimer-wochenblatt.de

#### Schulkameraden treffen sich

Schulkameradinnen Die und Schulkameraden des Jahrgangs 1943/44 treffen sich wieder.

Treffpunkt der traditionellen jährlichen Zusammenkunft ist am Freitag, 5. November, um 12 Uhr das Gasthaus "Zum Löwen" in Alt-Sossen-

## Ein Brückenschlag über den Sulzbach

#### Das THW übte am Kerbeplatz den Ernstfall

staunten Ende Oktober nicht der schlecht: Sollte der Sulzbach etwa eine Brücke bekommen? Tatsächlich absolvierte eine zehnköpfige Einsatztruppe des Technischen Hilfswerks (THW) am Kerbeplatz einen Übungseinsatz mit dem Thema Behelfsbrückenbau.

Beschwert von großen Wassertanks an einem Ende, überbrückten drei der Stahlelemente schließlich neun Meter "Abgrund" bis zur gegenüberliegenden Seite. Zum Einsatz kamen die Kenntnisse der tat-

Passanten und Anwohner | kräftigen Helfer bereits bei Hochwasserkatastrophe im Ahrtal, Der Sulzbach - dagegen nur ein kleines Rinnsal - nahm das emsige Treiben der jungen Leute gutmütig gurgelnd hin.

Einsatzmöglichkeiten die ehrenamtlichen Helfer des THW gibt es auch ohne Hochwasser zur Genüge, und manchmal auch ganz in der Nähe. Bei dem Sturm am 21. Oktober waren sie mit ihrem technischen Know-How zur Sicherung zahlreicher Oberleitungen der Deutschen Bahn ge-



Einsatzkräfte des des Technischen Hilfswerks übten das Brückbauen über dem Sossenheimer Sulzbach. Foto: Mingram





### GANS ESSEN IM LÖWEN IN GEMÜTLICHER ATMOSPHÄRE

Eine ganze Gans, frisch aus dem Ofen für 4 Personen mit Bratäpfeln, Kartoffelklößen, Rotkraut und Soße und einer Flasche Rotwein für nur € 119,00 Am Besten gleich reservieren!



"Frische Wildgerichte im November und Dezember





### GANS EINFACH! BESTELLEN, ABHOLEN, GENIEßEN!

Bewirten Sie Ihre Freunde und Familie zuhause mit unseren ofenfrischen Gänsebraten inklusive aller Beilagen zum Abholpreis von € 99,00.

Rufen Sie uns an, und wir bereiten die leckeren Gänse für Sie vor. Sie kommen sie verzehrfertig abholen!

#### **GASTHAUS ZUM LÖWEN**

Alt-Sossenheim 74 · 65936 Frankfurt

Telefon 069 - 34 13 57

Email: info@zumloewen.org



### <u>ÖFFNUNGSZEITEN</u>

Dienstag - Freitag 11:30 - 14:30 Uhr Küche bis 14:00 Uhr 17:00 - 23:00 Uhr Küche bis 21:30 Uhr

17:00 - 23:00 Uhr Küche bis 21:30 Uhr

#### Sonntag

11:30 - 22:00 Uhr Küche bis 21:00 Uhr





## **SCHÜTZEN SIE IHRE GANZE FAMILIE**

Die Corona-Pandemie war und ist auch eine starke Belastung für Familien. Zum Glück gibt es wirksame und sichere Impfstoffe, für die sich bereits über 57 Millionen Menschen in Deutschland entschieden haben. Die Daten zeigen eindeutig: Wer sich nicht impfen lässt, riskiert einen schweren Krankheitsverlauf, der eine Behandlung auf einer Intensivstation erfordern kann. In Deutschland entscheidet die Ständige Impfkommission (STIKO) über Impfempfehlungen. Erfahren Sie hier, für welche Personengruppen bereits eine Impfempfehlung vorliegt, und holen Sie sich jetzt noch vor dem Winter Ihre Corona-Schutzimpfung!

#### Kinder ab 12 Jahren

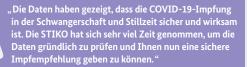
- Empfehlung: Die STIKO empfiehlt Kindern und Jugendlichen ab 12 Jahren die Corona-Schutzimpfung.
- Impfstoffe: BioNTech/Pfizer und Moderna (mRNA)
- Nutzen: eigener Schutz vor COVID-19 und Schutz anderer Familienmitglieder
- Gut zu wissen: BioNTech/Pfizer und Moderna arbeiten bereits an einem Impfstoff für Kinder ab 5 Jahren. Vor einer Zulassung in Deutschland ist aber zunächst ein unabhängiges Prüfverfahren der zuständigen Zulassungsbehörden erforderlich.

Mehr Informationen zur Impfung für Kinder und Jugendliche finden Sie im Familienleitfaden, den Sie hier herunterladen können:



#### Schwangere und Stillende

- Empfehlung: Die STIKO empfiehlt Schwangeren ab dem zweiten Schwangerschaftsdrittel und allen Stillenden ausdrücklich die Impfung.
- Impfstoffe: BioNTech/Pfizer und Moderna (mRNA)
- Nutzen: eigener Schutz vor COVID-19 und Schutz des ungeborenen bzw. neugeborenen Kindes
- Gut zu wissen: Die Schwangerschaft an sich ist ein relevanter Risikofaktor für schwere COVID-19-Verläufe. Die Impfung erzielt einen sehr guten Schutz vor Infektionen und schweren Verläufen (Hospitalisierung).



Frau Dr. Röbl-Mathieu, Frauenärztin und STIKO-Mitglied

### Ältere Menschen und Personen in der Pflege

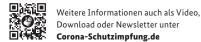
- Empfehlung: Die STIKO hat empfohlen, dass Menschen ab 70 Jahren, Menschen in Pflegeeinrichtungen, Pflegepersonal und Personal in medizinischen Einrichtungen ihren Corona-Impfschutz ab sechs Monaten nach der abgeschlossenen Grundimmunisierung auffrischen lassen sollten.
- Impfstoffe: BioNTech/Pfizer und Moderna (mRNA)
- Nutzen: Eine Auffrischungsimpfung kann den bei älteren Menschen und Personen mit geschwächtem Immunsystem schneller nachlassenden Impfschutz wieder erhöhen. Beim Pflegepersonal reduziert die Auffrischungsimpfung die besonders hohe Gefahr einer Übertragung auf Gefährdete. Sprechen Sie mit Ihrer Hausärztin oder Ihrem Hausarzt.
- Gut zu wissen: Einen noch stärkeren Schutz erhalten Sie, wenn Sie Ihre Corona-Auffrischungsimpfung mit einer Grippeschutzimpfung kombinieren. Sprechen Sie mit Ihrer Hausärztin oder Ihrem Hausarzt.



#### Frauen mit Kinderwunsch

- Empfehlung: Die STIKO empfiehlt die Corona-Schutzimpfung ausdrücklich Frauen mit Kinderwunsch. Wichtig: Es gibt keine Hinweise, dass die Impfung unfruchtbar macht.
- Impfstoffe: BioNTech/Pfizer und Moderna (mRNA)
- Nutzen: Wirksamer Schutz vor COVID-19 und schon zu Beginn der Schwangerschaft im ersten Schwangerschaftsdrittel; denn eine Impfung im ersten Schwangerschaftsdrittel empfiehlt die STIKO nicht.
- Gut zu wissen: In sozialen Medien findet man das Gerücht, dass die Corona-Schutzimpfung unfruchtbar machen könne, weil sich das Spike-Protein des Coronavirus und ein Protein mit dem Namen Syncytin-1, das für die Bildung der Plazenta verantwortlich ist, ähneln. Daraus wurde fälschlicherweise geschlussfolgert, dass die nach der Impfung im Körper gebildeten Antikörper die Bildung einer Plazenta beeinträchtigen. Das kann ausgeschlossen werden.

### Lassen Sie sich jetzt impfen und schützen Sie sich und Ihre Familie bestmöglich vor dem Coronavirus!



nbmg.bund

bmg\_bund

Bleiben Sie auf dem Laufenden:







4. 11. 2021 Nr. 44



Beim nächsten "Folk for Benefiz"-Konzert steht die Band "Reelin' TarKatz" auf der Bühne. Foto: Veranstalte.

## Whiskygetränkter Folk von der Insel

Als der letzte Konzertabend | im November 2019 schwung-voll zu Ende ging, ahnte niemand, dass es volle zwei Jahre bis zur nächsten Veranstaltung dauern würde. Umso mehr freuen sich die Organisatoren von "Folk for Benefiz", nun endlich den elften Konzertabend ankündigen zu

Das Konzert findet am Sams tag, 27. November, um 20 Uhr Gemeindezentrum der Evangelischen Regenbogenge-meinde in der Westerwaldstraße 20 statt. Mit der Band "Reelin' TarKatz" soll es in gewohnter Qualität weitergehen. Das

hat ein beeindruckendes Re-pertoir aus whiskygetränktem Folk von den britischen Inseln und aus Amerika, stimmgewaltige Sea Shantys, Odenwälder Blues sowie eingehenden Eigenkompositionen. Spielerisch verknüpfen die vier Multi-Instrumentalisten ihre unterschiedlichen musikalischen Wurzeln zu einem Klangerlebnis der besonderen Art. Mit ihrem vierstimmigen Gesang und den in die Füße gehenden Arrangements haben sie schon viele Zuschauer begeistert.

Als Vorgruppe stellen sich zwei alte Bekannte ein. Sebastian Barwinek aus Büdingen und

Quartett aus dem Odenwald | Johannes Single aus Nürtingen. Zusammen deutschland-weit bekannt als das Folk-Duo "The Hoodie Crows" traten sie bereits 2015 bei einem der ersten "Folk for Benefiz"-Konzerte auf.

Der Eintritt ist wie immer frei. Es wird jedoch um Spenden gebeten. Der Erlös der Veranstaltung geht in vollem Umfang an den Förderverein der "Albrecht-Dürer Grundschule" in Sossenheim. Um das Konzert besuchen zu können, ist ein Nachweis gemäß der "2G-Regel notwendig. Das heißt, nur genesene oder vollständig geimpfte Personen werden einge-

## Fische wandern flussaufwärts

#### Das Sossenheimer Wehr wurde wieder abgesenkt

Zurzeit wird der Wasserspiegel der Nidda wieder abge-senkt, damit die Fische in den Fluss zu ihren Laichplätzen aufsteigen können.

Als erstes wurden die Klappen des Sossenheimer Wehrs heruntergefahren. Anschließend folgen im Wochenrhythmus die Wehre Hausen, Praunheim und Eschersheim, Die Aktion wird dann noch einmal wiederholt, sodass die Nidda Mitte Dezember wieder ihren gewohnten Wasserstand erreicht

schloss die Stadtverordnetenversammlung den naturnahen Umbau der Nidda. Vieles davon wurde bereits verwirklicht. Die Nidda wird nach und nach wieder lebendiger, ihre Fließdynamik vielfältiger, die Lebensbedingungen für Tiere wie Pflanzen besser.

Für mehr Leben an und in der Nidda sorgt auch die Umgestaltung der Wehre. Für Fische sind die Wehre eine unüberwind-bare Hürde. Aus diesem Grund werden schon seit 2011 ieweils

Ende der 90er-Jahre be- | im Frühjahr und im Herbst die Klappen der noch nicht umge-bauten Wehre heruntergefahren, sodass Fische wie Meerforelle, Barbe, Nase und Döbel Wehre passieren können und ihre Laichgründe zum Beispiel im Eschbach und im Erlenbach hindernisfrei erreichen.

Informationen zu den Niddawehren und zur Wiederansiedlung von Meerforelle und Nase, finden sich unter stadtentwaesserung-frankfurt.de und unter ignidda.de im Internet.

## Wieder "Folk for Benefiz" im evangelischen Gemeindehaus "Winterspielplatz" für Kleinkinder

#### Neues Angebot der Evangelischen Regenbogengemeinde

Ab sofort findet an jedem | Samstag von 10 bis 11.30 Uhr im Gemeindezentrum der Evangelischen Regenbogengemeinde in der Westerwaldstraße ein "Winterspielplatz" statt.

Er richtet sich an Kinder bis zu einem Alter von drei Jahren. Die Kinder und ihre Betreuung – gerne mit ihren älteren Geschwistern, Vätern und/ oder Müttern oder Großeltern – treffen sich regelmäßig samstags um 10 Uhr, um anderthalb Stunden lang gemeinsam zu spielen und zu tollen. Betreut und angeleitet werden Regel. Anmeldungen nehmen entgegen.

sie von Carina Grönke und die Organisatorinnen per E-Steffi Langer. Es gilt die "2G"- Mail an langer.steffi@gmx.net



Zu Beginn wird beim "Winterspielplatz" immer im gemeinsamen Kreis ein Begrüßungslied gesungen.

## Aus den Kirchengemeinden

Kirchennachrichten für die Zeit vom 05. November bis 18. November 2021

#### **Evangelische** Regenbogengemeinde

Sonntag, 07.11. 11.00 Uhr Gottesdienst (Kirche Siegener Straße) 13.00 Uhr - 17.00 Uhr Gottesdienst der Believers Chapel International (Gottesdienst auf Englisch und Twi) Donnerstag, 11.11. (Martinstag) 17.30 Uhr Ökumenischer

Familiengottesdienst in der kath, Kirche St. Michael (Bitte um Voranmeldung über www.margareta-frankfurt.de) Sonntag, 14.11. 11.00 Uhr Gottesdienst (Kirche Siegener Straße) 13.00 Uhr – 17.00 Uhr Gottesdienst der Believers Chapel International (Gottes dienst auf Englisch und Twi) Die Regenbogenkirche ist wei-

terhin für Sie täglich geöffnet!

Treten Sie ein und zünden Sie eine Kerze an.

An unserem Gabenzaun können Sie weiterhin Lebensmittel und Hygieneartikel für bedürf tige Familien spenden.

#### Evang. Gemeindehaus Westerwaldstraße 20

Freitag, 05.11. 15.30 Uhr Regenbogenfische, 3 - 6 Jahre 15.30 Uhr Regenbogenkids,

– 11 Jahre 17.30 Uhr Teentreff, rei St. Margareta ab 11 Jahre

18.45 Uhr FairTeiler -Ausgabe von Lebensmitteln Samstag, 06.11. 10.00 Uhr Winterspielplatz für Krabbelkinder, 0 – 3 Jahre

Mittwoch, 10.11. 18.00 Uhr Frauenwirbelsäulengymnastik 19.30 Uhr Fotofreunde (zweiwöchentlich

nach vorheriger Absprache) Donnerstag, 11.11. 19.30 Uhr Guttempler-Gemeinschaft

Freitag, 12.11. 15.30 Uhr Regenbogenfische,

3 - 6 Jahre 15.30 Uhr Regenbogenkids, – 11 Jahre

17.30 Uhr Teentreff. ab 11 Jahre 18.45 Uhr FairTeiler -

Ausgabe von Lebensmitteln Samstag, 13.11. 10.00 Uhr Winterspielplatz

für Krabbelkinder, 0 – 3 Jahre Mittwoch, 17.11.

15.00 Uhr Richtig Erwachsene: Kalender Girls (Film, 2003) 18 00 Uhr Frauenwirbelsäulengymnastik

19.30 Uhr Fotofreunde (zweiwöchentlich nach vorheriger Absprache) Donnerstag, 18.11. 19.30 Uhr Guttempler-

Gemeinschaft

#### Katholische Gemeinde St. Michael-Sossenheim der Pfarrei St. Margareta

Alle Gottesdienste finden unter Vorbehalt statt. Bitte beachten Sie die Aushänge und die Homepage der Pfar-

Freitag, 05.11. 15.00 Uhr – 17.00 Uhr Sprechstunde "Allgemeine Lebensberatung" (Gemeindebüro) 18.00 Uhr Probe Firmgottesdienst (Kirche) Samstag, 06.11.

18.00 Uhr Vorabendmesse

(Kirche) Sonntag, 07.11. 09.30 Uhr Firmgottesdienst mit Firmspender Domkapitular Dr. Christoph May (Gruppe Sossenheim und Höchst) 11.30 Uhr Firmgottesdienst mit Firmspender Domkapitular Dr. Christoph May (Gruppe Sindlingen und Zeilsheim)

beiden Gottesdienste Diese sind für die Firmandinnen und Firmanden und deren Angehörige reserviert. 14.00 Uhr Gräbersegnung

Sossenheimer Friedhof 14.00 Uhr Gräbersegnung Friedhof Kurmainzer Straße 15.00 Uhr Gräbersegnung Höchster Friedhof, Sossenheimer Weg

Dienstag, 09, 11.

10.00 Uhr – 11.00 Uhr Hilfenetz; Andrea Seichter, Gemeindebüro und telefonisch: 0151/58045648 15.00 Uhr - 17.00 Uhr Die "Spinnstube" Förderverein St. Michael e.V. lädt zur Plauderstunde bei Kaffee und Tee ein (Gemeindehaus) 19.30 Uhr KAB Sossenheim

Mittwoch, 10.11. 09.00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier, anschließend Rosenkranzgebet (Kirche)

"Jahreshauptversammlung"

(Gemeindehaus)

15.00 Uhr Seniorenkreis "Spätlese '74": Besinnliches zu St. Martin (Gemeindehaus) 19.30 Uhr Jugendvertreter/ innenwahl (Gemeindehaus) Donnerstag, 11.11. 13.00 Uhr – 14.00 Uhr Hilfenetz; Markus Haas, tel. erreichbar: 0151/58045533 18.00 Uhr Ökumenische Martinsfeier (Kirche) Freitag, 12.11. 15.00 Uhr – 17.00 Uhr Sprechstunde "Allgemeine Lebensberatung"; Frau Haas (Gemeindebüro) Tel. 0177/3088782 Samstag, 13.11. 18.00 Uhr Abendlob (Kirche) Sonntag, 14.11. 11.00 Uhr Eucharistiefeier mit Kinderwortgottesdienst 12.30 Uhr. Gedenkfeier für die Opfer beider Weltkriege und die Opfer von Gewalt-herrschaft (Sossenheimer Friedhof, Siegener Straße) Montag, 15.11. 15.00 Uhr Seniorenkreis "Riesling 2000": Gesprächsnachmittag mit Pfarrer Steinmetz -"Vom Umgang mit der Zeit" (Gemeindehaus) Dienstag, 16.11. 10.00 Uhr – 11.00 Uhr Hilfenetz; Andrea Seichter, Gemeindebüro und telefonisch: 0151/58045648 15.00 Uhr – 17.00 Uhr Die "Spinnstube" Förderverein St. Michael e.V. lädt zur Plauderstunde bei Kaffee und Tee ein (Gemeindehaus) Donnerstag, 18.11. 13.00 Uhr – 14.00 Uhr Hilfenetz; Markus Haas, tel. erreichbar: 0151/58045533

18.00 Uhr Frauengesprächs-

kreis (Gemeindehaus)



### Elli Ratazzi

Ausgezeichnet mit dem Ehrenbrief des Landes Hessen und der Römerplakette in Gold der Stadt Frankfurt

\* 08. August 1932 † 11. Oktober 2021

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken

Die vielen Beileidsbriefe, die zahlreichen Blumen und Geldspenden, die tröstenden Worte, der stille Händedruck zum Tode unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma Elli haben uns gezeigt, wie viel Anerkennung und Freundschaft ihr entgegengebracht wurden. Wir vermissen sie sehr und fühlen uns durch die große Anteilnahme an unserem Verlust getröstet. Unser besonderer Dank gilt dem Pflege-Team des Wohnbereichs Schiller im Wiesenhüttenstift Frankfurt, das unsere Mutter in den letzten Lebensjahren liebevoll gepflegt hat.

> Birgitt Ratazzi-Förster und Familie Gabriele Ratazzi-Stoll und Familie Reinhold Ratazzi und Familie

> > Frankfurt am Main, im Oktober 2021

## **PIETÄT BOLLIN**



Erd- und Feuerbestattung, Überführung und Erledigung der Formalitäten

Frankfurt-Sossenheim Tel. 34 19 25 Schaumburger Straße 16

#### **GRABMALE**

Steinmetzund Bildhauerarbeiten

#### **Dirk Pyka** Bad Sode

NEUENHAIN

Hauptstr. 21 · Tel. 06196/21549 www.steinmetz-pyka.de

## Die CDU will mehr Mülleimer aufstellen

Einige Fußwege sind häufig "vermüllt"

mokraten fordern, dass entlang der Fuß- und Verbindungswege in Sossenheim mehr Mülleimer aufgestellt und regelmäßig entleert werden.

Das betrifft laut CDU vor allem die Wegen zwischen der Schaumburger Straße und der Kurmainzer Straße sowie den Weg zwischen dem Kerbenlatz und dem Faulbrunnen. Beide Verbindungswege würden von zeit der Fall ist.

Die Sossenheimer Christde- | zahlreichen Fußgängern und von Hundebesitzern genutzt, die mit ihren Hunden Gassi gehen. Auf beiden Wegen gebe es bisher keine Mülleimer, so dass gerade die Hundebesitzer ein Problem hätten, die Kotbeutel zu entsorgen. Die CDU-Fraktion im Ortsbeirat 6 verbindet mit dem Aufstellen der Mülleimer zudem die Hoffnung, dass die Wege künftig nicht mehr so stark vermüllt sind, wie es der-

## **Apotheken Notdienst**

Götzenstr. 47, Eschborn · Tel. 06196 42521

Hellerhof-Apotheke Mainzer Landstr. 372, Frankfurt ·Tel. 73 59 17

Westerbach-Apotheke Westerbachtr. 293, F-Sossenheim · Tel. 9 34 97 70

7. II. St. Barbara-Apotheke Hauptstraße 50 Sulzbach

8. 11. F-Sossenheim · Tel. 34 44 64

9. 11. Liederbach-Apotheke Königsteiner Str. 98, F-Unterliederbach ·Tel. 31 69 15

10. 11. Feldberg-Apotheke Schaumburger Str. 65, F-Sossenheim · Tel. 34 28 30

> Phönix-Apotheke Mainzer Landstr. 800 F-Nied · Tel. 39 75 45

Ahorn Apotheke Waldschulstr. 43 A F-Griesheim · Tel. 069 382486

13. 11. Stadt-Apotheke Lorscher Str. 5 F-Rödelheim · Tel. 78 31 27

Apotheke an der Post Hostatostr. 2 F-Höchst ·Tel. 30 42 32

I5. II. Adler Apotheke Alt Schwanheim 10 F-Schwanheim · Tel. 35 52 59

16. 11.
Alexander-Apotheke
Huthmacher Str. I
F-Sindlingen · Tel. 37 42 42

17. 11. Wasgau-Apotheke Königsteiner Str. 120 F-Unterliederbach · Tel. 30 29 29

> 18. 11. Linden-Apotheke Königsteiner Str. 37 F-Höchst ·Tel. 31 67 54

19. 11. Bahnhof-Apotheke Antoniterstr. 36 F-Höchst ·Tel. 31 40 430

#### Unser kleines Team braucht Verstärkung!

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir dich als

Metallbauer / Schlosser / Konstruktionsmechaniker/ Mechatroniker (m/w/d)

vorranging für die Instandsetzung von technischen Anlagen und allgemeinen Bauschlos serarbeiten als Vollzeitkraft. Du besitzt einen gültigen Führerschein, eine gute Komunikation mit den Kunden ist für dich selbstverständlich?

TTS Trade Tech Service GmbH Telefon 06196 / 7666020

Barankauf Pkw und Busse - trotz Corona – in jedem Zustand, mit und ohne Mängel, sichere Abwicklung, Tel. 069/20793977 o. 0157/72170724

#### **Herr Daniel kauft**

Pelze aller Art, Nähmaschinen, Silber-bestecke, Schreibmaschinen, Puppen, bestecke, Schreibmaschinen, Hyber Krüge, Bilder, Perücken, Alt- und Bruchgold, Gardinen, Porzellan, Uhren Möbel, Bleikristall, Teppiche, Fern-gläser, Orden, Zinn, Münzen, Perlen, Leder- und Krokotaschen, Eisenbah-nen, Kleider, Messing, Gobelinbilder, Modeschmuck, komplette Nachlässe und Haubelts-uffischungen.

und Haushaltsauflösunger Kostenlose Beratung und Anfahr sowie Werteinschätzung, Zahle Höchstpreise! Barabwicklung. Täglich von Mo. bis So. von 7.30 Uhr bis 21 Uhr erreichbar.

Tel. 069/98970149

### RALF BAIER



Sanitärinstallation · Gasheizungen Bauspenglerei und Kundendienst

Am Kunzengarten 38 · 65936 Frankfurt Telefon: 069/341994 · Telefax: 069/34008731

### Sofortkauf

Wir kaufen Pelze, Puppen, Perücken, Krüge, Porzellan, Silberbesteck, Silber aller Art, Näh- und Schreibmaschinen, Münzen, Bruch- und Zahngold, Modeschmuck, Teppiche, Möbel.

Wohnungsauflösungen. 100% diskret und seriös, zahle vor Ort in serios, zanie vor Ort in bar, kosteniose Anfahrt, Werteinschätzung, zahle Höchstpreise. Täglich von 7 - 21 Uhr (auch an Feiertagen)

Tel. 069 / 97 69 65 92

#### **CLEMENS HAUPT** IHR ZUVERI ÄSSIGER

**FLIESENMEISTERBETRIEB** BERÄT SIE, PLANT UND GESTALTET IHR ZUHAUSE.

- · Behindertengerechte Bäder
- Bad/WC-Sanierung
- Reparaturservice
- · Abriss und Entsorgung
- Natursteinverlegung

Telefon 0.61 92 / 9.56 08 47 Fax 06192/9560849 Mobil 01 74 / 3 44 76 41 E-Mail: hauptc@web.de

# lmmobilien aktuel

## Der Immobilienkauf auf Rentenbasis

Wie gerade ältere Hausbesitzerinnen und -besitzer ihre Immobilien optimal nutzen können

Eine Frage, die sich vielen Hausbesitzerinnen und -besitzer stellen, ist was man mit seinem Haus im Alter macht. Irgendwann wird vielen rational bewusst, dass das Haus zu groß geworden ist. Aber auch im sogenannten dritten Lebensabschnitt möchte man in der Immobilie wohnen bleiben. Hans-Jürgen Langer vom Verein "Haus & Grund" zeigt die Möglichkeiten auf, eine Immobilie Senioren bietet.

"Steckt im Rentenalter über die Hälfte des Gesamtver-mögens im Eigenheim, ist es eine Überlegung wert, sich zu verkleinern. Vielleicht ist es auch für Sie sinnvoll, sich eine schicke, auf Ihre persönlichen Wohnverhältnisse zugeschnittene Eigentums- oder Mietwohnung zu suchen. Eine Entscheidung, die auch emotionale Tragweite in sich birgt. denn "einen alten Baum ver pflanzt man nicht".

Der Verkauf Ihrer Immobi lie verschafft Ihnen Liquidität und ist der Käufer ein Familienmitglied, kann dieser gegebenenfalls eine erneute Abschreibungsgrundlage steuerlich nutzen ohne Grunderwerbsteuer zahlen zu müssen.

Eine weitere Möglichkeit ist der Verkauf auf Rentenbasis. Dabei `verkaufen´ Sie als Eigentümer Ihre Immobilie an einen neuen Besitzer, bleiben aber bis zu Ihrem Able ben weiter im Haus wohnen. Hierbei gibt es verschiedene Optionen:

Verkauf mit Nießbrauch

Sie verkaufen Ihre Immobilie an einen Investor, der daran juristisches Eigentum erwirbt Für die Dauer des lebenslangen Nießbrauchrechts, das im Grundbuch an erster Rangstelle abgesichert ist, bleiben Sie als Verkäufer jedoch wirtschaftlicher Eigentümer. Sie erhalten vom Käufer eine Einmalzahlung, die sich aus dem Verkehrs wert minus den Nießbrauchwert ergibt. Letzterer errechnet sich aus einer ermittelten Monatsmiete und der angenommenen noch ausstehenden Lebensdauer des Verkäufers, also Ihnen. Vorteil: Sie erhalten sofort Ihr Geld und können bis zu Ihrem Tod wohnen bleiben. Nachteil: Die Immobilie kann nicht mehr vererbt werden.

#### Leibrente auf **Immobilienbasis**

Immobilieneigentümer Als erhalten Sie vom Käufer eine lebenslange monatliche Rentenzahlung, deren Ertragsanteil steuerpflichtig ist. Die Höhe des Ertragsanteils hängt ebenfalls von Ihrem persönlichen Alter ab, in dem die Rentenzahlung beginnt. Je früher die Zah lungen beginnen, umso höhei ist der Ertragsanteil und somit die zu zahlende Steuer. Sie genießen ein Wohnrecht, während der Käufer juristischer Eigentümer der Immobilie ist. Vorteil: Sie können wohnen bleiben und erhalten allmonateine Leibrentenzahlung. Nachteil: Wird der Käufer insolvent, besteht die Gefahr, dass



Hans-lürgen Langer vom Verein Haus & Grund Sossenheim. Foto: brivat

erfolgen. Außerdem kann die Immobilie nicht mehr vererbt werden.

#### Verkauf und Rückmietung

Als Verkäufer erhalten Sie vom Erwerber ganz klassisch den marktüblichen Preis für Ihre Immobilie. Im Gegenzug werden Sie selbst Mieter Ihrer zuvor eigenen vier Wände. Vorteil: Schließen Sie vertraglich eine Kündigung wegen Eigenbedarfs aus, können Sie langfristig in Ihrem vertrauten Heim wohnen bleiben. Nachteil: Der Käufer darf jedoch - wie potenziell ieder Eigentümer einer Immobilie - an dem Haus oder der Wohnung Änderungen vornehmen, die Sie als Mieter nicht verhindern können.

Fazit

Der Immobilienkauf auf Rentenbasis ist eine Möglich-

keine Rentenzahlungen mehr | keit für den Käufer, mit wenig Eigenkapital eine Immobi-lie zu erwerben und bietet Ihnen als Rentner eine Möglichkeit, Ihre finanzielle Situation zu verbessern, ohne die gewohnten vier Wände zu verlassen.

Ob der Immobilienkauf auf Rentenbasis ein geeignetes Konzept ist, hängt von Ihrer persönlichen und individuellen Situation ab. Wichtig hierbei ist eine unabhängige Betrachtung der Gesamtsituation und eine kompetente Beratung sowie in der Umsetzung ein vertrauensvolles Verhältnis der Vertragsparteien.

Haus & Grund



Haus & Grund Sossenheim Marienberger Straße 18 65936 Frankfurt-Sossenheim Telefon 069 / 78 80 01 20 E-Mail: h.j.langer@t-online.de www.hug-sossenheim.de

## Digital schneller den richigen Käufer finden

#### Vermarktung von Immobilien im Internet: Bilder und Videos müssen professionell sein

Das Internet gewinnt eine immer größere Bedeutung bei der Vermarktung von Immobilien. Doch auch wenn viele Fotos und virtuelle Haus- und Wohnungsführungen einen Besichtigungstermin noch nicht ersetzen können, so stellen sie doch für die meisten Käufer bedeutende Erstinformationen dar. Umso wichtiger ist es, dass Online Exposées professionelle erstellt sind. Der Eschborner Immobilienmakler Christoph Samitz erläutert, worauf es ankommt.

,Christoph Samitz Immobilien" produziert für fast

alle Objekte, für die die Verkäufer einen Verkaufsauftrag erteilen, virtuelle Besichtigungstouren, die auf der Internetseite csimakler.de/immobilien/multimediakanal zu sehen sind. So können Interessenten vom eigenen Sofa aus einen Eindruck von einer Immobilie gewinnen. "Sie können virtuell von Raum zu Raum gehen und einzelne Zimmer genau anschauen. Das eröffnet heute deutlich bessere Verkaufs-Chancen für eine Immobilie", sagt Inhaber Christoph Samitz. Mit Hilfe dieses Tools werden seiner Erfah-

rung nach mehr Interessenten auf eine Immobilie aufmerksam. Gleichzeitig lassen sich die wirklich Interessierten von Schein-Interessenten unter-scheiden. Vorteil für die Verkäufer: Nur den wirklich interessierten Kaufanwärtern wird ein realer Besichtigungstermin vor Ort angeboten. Christoph Samitz: "Das spart enorm viel Zeit und Aufwand.

Wichtig ist aber, dass Fotos und Videos professionell produziert werden. Einfach Handyaufnahmen reichen für eine erfolgreiche Vermarktung einer Immobilie heute kaum noch aus. Wer es mit schlecht belichteten oder verwackelten Aufnahmen versucht, spart an der falschen Stelle. Denn ein schlechter erster Eindruck kann unmittelbare Folgen auf den Verkaufspreis haben.

### Erfolge mit der Datenbank

Auch ein anderes digitales Instrument, über das professionelle Makler verfügen, führt häufig zu einem schnelleren Verkaufserfolg: die Kundenda tenbank. In der von "Christoph Samitz Immobilien" sind mehrere tausend Interessenten gespeichert - mit all ihren Vorstellungen und Wünschen an das Haus oder die Wohnung, die sie suchen. In vier von fünf Fällen können Christoph Samitz und sein Team auf diese

Weise innerhalb kurzer Zeit für beinahe jedes Objekt einen passenden Käufer finden.

Durch digitale Werkzeuge wird darüber hinaus die Arbeit des Maklers viel transparenter. Was "Christoph Samitz Immobilien" für Verkäufer alles unternimmt, können die Anbieter von Immobilien dank eines Tracking-Reports jederzeit in ihrem passwortgeschützten Bereich der Internetseite sehen. Alle Verkaufsaktivitäten sind dort detailliert dokumentiert.

Wer sein Haus oder seine Wohnung verkaufen will, kann sich jederzeit unverbindlich an Christoph Samitz wenden. "Wir helfen gerne mit unserem Know-How, unseren vielen Kontakten und dem Vertrauen, das wir sowohl bei Käufern als auch bei Verkäufern genießen.



Oberortstraße 27 65760 Eschborn Telefon 06 | 96/43778 info@csimakler.de www.csimakler.de



Bei einem virtuellen Rundgang gewinnen Kaufinteressenter einen konkreten ersten Eindruck einer Immobilie.

## Mehr Platz für alle Kinder aus "Das kann sich der Sonnenschein-Siedlung

Erste Maßnahme im Rahmen des Förderprogramms ist abgeschlossen



Die Dezernenten Rosemarie Heilig und Mike losef eröffneten am vergangenen Freitag gemeinsam den neu gestalteten Spielplatz in der Carl-Sonnenschein-Siedlung. Foto: Stadt Frankfurt

Spielplatzes in der Carl-Sonnenschein-Siedlung haben Umweltdezernentin Rosemarie Heilig und Planungsdezernent Mike Josef am vergangenen Freitag den neuen Nachbarschaftstreffpunkt feierlich eingeweiht.

Im Rahmen des Förderprogramms "Sozialer Zusammen-halt Sossenheim" wurde der Spielplatz in diesem Sommer aufwändig neu gestaltet. Entstanden ist ein farbenfrohes, vielseitiges Ensemble aus einer Spiel- und Kletterkombination, verschiedenen Schaukeln, einer Rutsche, einer Sandbaustelle und einem Spielhügel mit Kleinkindspielbereich. Darüber hinaus runden Calisthenics-Geräte und Sitzgelegenheiten das Angebot ab. Das

der Eröffnung des | den Entwurf des Spielplatzes in Zusammenarbeit mit dem Stadtplanungsamt, dem Grünflächenamt sowie nach den Wünschen der Anwohnerinnen und Anwohner erarbeitet.

Zu Beginn der Planung hatte das Quartiersmanagement "Sozialer Zusammenhalt Sossenheim" Kinder, Jugendliche und die Nachbarschaft zu einer Mitmachaktion eingeladen. Dabei konnten sie ihre Anregungen und Wünsche in die Planung einbringen. Die Erweiterung des Kleinkindspielbereiches, die Errichtung zweier Calisthenics-Geräte sowie zusätzliche Sitzmöglichkeiten mit Picknicktischen wurden als Ergebnis aus dem Beteiligungsprozess in die Planung aufgenommen und re-alisiert. Darüber hinaus wurde auch die gewünschte Erneuerung der Wege berücksichtigt. Büro "Grün Raum Planung" hat Der Beteiligungsprozess wurde

nach der Fertigstellung des Spielplatzes mit einer Kinder-Malaktion der sanierten Drachenfigur in Zusammenarbeit mit dem Kinderbeauftragten Manuel Tiedemann und dem Sossenheimer Künstler Peter Kullmann abgerundet.

Mike Josef betonte in seiner Ansprache die große Bedeuvon Beteiligungsprozessen in der Städtebauförderung: "Ich freue mich sehr, dass wir unter Beteiligung der Anwohnerinnen und Anwohner und insbesondere der Kinder und Jugendlichen aus der Siedlung einen tollen Spielplatz errichtet haben, der auch seiner Funktion als Nachbarschaftstreffpunkt wieder gerecht wird. Der . Spielplatz ist das erste, abgeschlossene investive Projekt im Rahmen des Förderprogramms Sozialer Zusammenhalt' und wir werden in den kommenden Jahren viele weitere Projekte in Sossenheim umsetzen.

Rosemarie Heilig hob zur Eröffnung hervor: "Spielplätze stehen für Kinderträume und für einen Ort der Begegnung. Hier treffen sich Jung und Alt, hier werden Freundschaften geschlossen. Dieser Spielplatz im Besonderen wurde mit großem Engagement von vielen Beteiligten auch aus dem Viertel geplant," Sie als Dezernentin würde sich sehr freuen, wenn künftig alle Gäste achtsam mit ihm umgehen und zum Beispiel ihren Müll und Zigarettenkippen nicht sorglos wegwerfen, sondern im Mülleimer entsorgen oder mit nach Hause nehmen.

Im Anschluss an die Einweihungsworte gaben Heilig und Josef den Spielplatz gemeinsam für die anwesenden Kinder frei und eröffneten die Spielplatzolympiade. red

## sehen lassen"

Das Integrierte Städtebau-Entwicklungskonzept (ISEK) für Sossenheim ist fertig. Es enthält 49 Projektideen, die alle ein Ziel verfolgen: Sie sollen die Wohn- und Lebensqualität im Stadtteil verbessern. Das Stadtplanungsamt und das Quartiersmanagement präsentieren am Samstag, 6. November, die geplanten Projekte an fünf Orten in Sossenheim.

Planungsdezernent Mike Josef sagt: "Es sind insgesamt 49 Projektvorschläge entstanden. Das kann sich sehen lassen, wie ich finde." Die Projekte sollen in den nächsten zehn Jahren umgesetzt werden. ..Wir freuen uns darauf. die Ergebnisse zum ersten Mal der breiten Sossenheimer Öffentlichkeit vorzustellen", gänzt Quartiersmanagerin Anna Pohling, die am ISEK mitgearbei-

Aufgrund der Corona-Pandemie werden die einzelnen Projekte in einer Open-Air-Ausstellung präsentiert. Diese erstreckt sich fünf Orte: am Eingang der Edith-Stein-Schule in der Schaumburger Straße, in den Fenstern der Stadtteilbibliothek am Kirchberg, an der Albrecht-Dürer-Schule in der Sossenheimer Riedstraße, der Kita Carl-Sonnenschein Straße und am Stadtteilbüro in der Schaumburger Straße 2. Die Projektsteckbriefe" sind an diesen Orten bis zum 26. November zu besichtigen.

Zum Start am Samstag werden von 11 und 16 Uhr alle Ausstellungsorte mit Fachleuten aus dem Stadtplanungsamt dem Ouartiersmanagement und den Planungsbüros besetzt sein. Neben der Möglichkeit Fragen zu stellen, lädt außerdem eine Rätselrallye dazu ein, alle Orte zu besuchen. Für Rätselfreunde wartet am Ende im Stadtteilbüro eine kleine Überraschung, Die Veranstaltung findet auch bei schlechtem Wetter statt. red

#### LESERBRIEF

Zum Thema "Halloween" erreichte die Redaktion nachfolgender Leserbrief. Leserbriefe geben ausschließlich die Meinung ihrer Verfasser wieder. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor. Wenn auch Sie einen Leserbrief veröffentlichen möchten, senden Sie ihn unter Angabe Ihrer vollständigen Adresse und einer Rückruf-Telefonnummer (beides nicht zur Veröffentlichung) an info@sossenheimer-wochenblatt.de.

#### "Halloween ist ein Konsumfest wider besseren Wissens"

Warum ich Halloween kritisch | dergarten, Schule oder am 31. egegne: Ein Brauch aus den USA hat Fuß gefasst in Deutschland. Ich mag die orange-leuchtenden Kürbisse, besonders wenn sie mit einer Kerze beleuchtet sind. Ich mag auch alle Kürbisspei-sen. Mir gefällt die Farbe. Orange passt zum Herbst und bringt gleichzeitig gute Laune. Die Verkleidungen als Skelette, Vampire oder sonstige Gruselmonster mag ich weniger. Für Kinder ist es allerdings lustig, auch im Herbst ein bisschen Karneval zu feiern.

Am allerwenigsten mag ich das an Halloween zelebrierte Von-Haus-zu-Haus-gehen. Grund-sätzlich habe ich nichts dagegen, wenn wir unsere Nachbarn oder auch Fremde spontan besuchen und mit ihnen ein Schwätzchen halten. Doch wird es hier zu einer reinen Süßigkeiten-Bettel-Aktion mgestaltet.

habe den Halloween-Ich Brauch vor circa 30 Jahren in den USA kennengelernt. "Trick or Treat" war für mich damals neu. Und das Highlight war immer der "Trick", also der Streich, den wir jemanden gespielt haben. Wir wollten gar nicht unbedingt Süßigkeiten. Wir wollten viel lie-ber jemanden erschrecken, uns hinter der Mülltonne verstecken oder das Auto in Klopapier einwickeln.

Heute bekommen die Kinder kaum einen Spruch über die Lippen. "Süßes oder Saures" wird maximal einmal gemurmelt und dann beim zweiten Haus vergessen. Die Haustüren öffnen sich auch so und die Süßigkeiten stapeln sich massenweise in den Sammelbeuteln der kleinen Gespenster, Hexen und Zauberer. Die Menge an Süßigkeiten, die sowohl im Kin-

Oktober abends erbeutet wer-den, wird in unserem Haushalt gezählt und sortiert. Massen-

Nun will ich ia auch kein Spielverderber sein. Doch die Süßig-keiten werden bei uns rationiert, so dass nicht alles auf einmal ge-gessen wird. Erinnern wir uns denn nicht mehr an die vielen Übergewichtigen, die es schon vor vielen Jahrzehnten in den USA gab, und deren Anblick bei uns Staunen auslöste? Heute ist in Deutschland schon jedes fünfte Kind übergewichtig. In manchen Milieus mehr, in manchen weniger. Haben wir nicht begrifdass Zucker krank macht und Grundlage vieler Zivilisationskrankheiten wie Bluthochdruck oder Diabetes ist?

Halloween ist aus den USA zu uns übergeschwappt; wie viele andere Dinge auch. Müssen wir alles aus den USA eins zu eins übernehmen? Nein. Ich denke, wir sollten lernen, das Gute zu nutzen und das Schlechte wegzulassen.

Denken wir doch statt an Halloween wieder an das Erntedankfest. Das findet auch im Herbst statt. Und es fokussiert sich auf gute Ernährung. Früher freuten sich Kinder im Nikolausstiefel über Äpfel, Mandarinen und Nüsse. Die waren damals etwas Besonderes. Nutzen wir also besser unser heutiges Wissen statt uns der konsumorientierten Halloweenrituale widerstandslos hinzugeben.

Ermutigen wir die Kinder wieder Streiche zu spielen. Und belohnen wir mit selbstgebackenen Keksen oder kleinen Obstporti-

Stefanie Fay. Sossenheim

#### Autoservice und -handel

Kfz-Reparaturen aller Fabrikate, Reifenservice, TÜV/AU-Vorfahrten inkl. Hol- und Bringdienste

Ffm.-Sossenheim, Westerbachstraße 204 (Shell-Tankstelle)

Tel. 26 02 35 88 Fax 34 80 57

#### Autopflege

Autopflege Lukas e.K. Lackierung, Smart-Repair, Leasing-Rückläufer, Dellenentfernung, Reinigung Ffm.-Sossenheim, Dunantring 125

> Tel. 069 / 30 05 98 68 mobil 0176 / 62 25 95 48 info@autopflege-lukas.de www.autopflege-lukas.de

## Gerätevermietung

Moos & Söhne GmbH & Co. KG Schwalbach/Ts., Burgstraße 2

Tel. 0 61 96 / 50 86 - 0 Fax 0 61 96 / 8 31 41 info@moos-baustoffe.de

www.moos-baustoffe.de

#### Computer

#### Complete GmbH

Kaufberatung, PC-Installation, Virenbeseitigung, IT-Service, Hilfe für Senioren Ffm.-Sossenheim, Alt Sossenheim 85

> Tel 069 / 34 81 24 45 info@complete-gmbh.com www.complete-gmbh.com

#### Energieberatung

eta-Plus Energieberatung Energet. Altbausanierung, Energieaus weise, Baubegleitung, Schimmelanalyse Sulzbach, Fronhofstr. 12

Tel 06196 / 5 24 12 15

#### Essen auf Rädern

Menüservice anetito AG im Auftrag von "Deutsches Rotes Kreuz-Soziale Dienste Rhein-Main-Taunus gGmbH 48432 Rheine, Bonifatiusstraße 305 Tel. 0 61 92 / 20 77 30

Fax 059 71 / 80 20 80 55

#### **Fußpflege**

KeDo Service eingewachsene Zehennägel Ffm.-Sossenheim, Robert-Dißmann-Str. 18

Tel. 069 / 34 05 16 18 Fax 069 / 34 05 16 19

#### Gartengestaltung

Allendorf Ffm.-Sossenheim Alpenroder Straße 39

> Tel. 34 82 82 26 Fax 34 81 23 13

#### **Immobilien**

CAMIKO Immobilien und Hausverwaltungen Inh. Michael Kohler Frankfurt-Sossenhe Sossenheimer Riedstraße 16b

Tel. 0151 / 41626121 info@camiko-immo.de

#### Haus & Grund Sossenheim Umfassende Beratung rund um Ihre Immobilie

Tel. 069 / 78 80 01 20 Fax 069 / 34 05 89 43 h.j.langer@t-online.de www.hug-sossenheim.de

info@eta-plus.de

### Installationen

Hagen Klinkert Meisterbetrieb Sanitär, Gasheizung, Umwelttechnik Ffm.-Sossenheim, Alt-Sossenheim 45

Tel. / Fax 069 / 34 63 66 mobil 0162 / 4 32 37 35

Rainer Haupt, Meisterbetrieb Sanitär, Heizung- und Klimatechnik Sulzbach, Sossenheimer Weg 39

Tel. 06196 / 9 99 86 00 info@gasheizung24.de

Walter Opelt Meisterbetrieb Elektroanlagen, Sanitärtechnik Ffm.-Sossenheim, Am Kreuz 2

Sossenheimer

Tel. 34 53 20 mobil 0177 / 3453200 walteropelt@web.de

Wochenblatt

Telefonservice

Unsere preiswerte Dauerwerbung in

Schwalbacher

Sie wollen auch mitmachen?

Dann rufen Sie unsere Anzeigenabteilung an

Telefon 06196 / 84 80 80 oder 06173 / 98 98 666

anzeigen@schwalbacher-zeitung.de

Zeitung

#### Bernhard Schuler Meisterbetrieb Sanitär, Heizung, Installationen, Kundendienst

65779 Kelkheim, Unter den Birken 22 mobil 0172 / 2 16 92 58 Fax 06195 / 9 87 58 91

#### lalousien

Rolladenbau Mook GmbH Ffm.-Sossenheim Kappusstraße 11-13

Tel. 34 50 55 www.mmook.de

#### Kfz-Gutachten

SVS Sach-Verständigen-Stelle für Kfz-Gutachten. Technik und Controlling GmbH

Sulzbacher

Ffm.-Sossenheim, Westerbachstr, 134 Tel. 60 60 86 - 0 Fax 60 60 86 - 50

> kontakt@svs-gutachten.de www.svs-gutachten.de

> > Anzeiger

#### Fax 069 / 34 60 -11 info@kedo-frankfurt.de

Krankenpflege

KeDo Krankenpflege

Rädern, Fußoflege

alle Kassen, Hausnotruf, Essen auf

Ffm.-Sossenheim, Robert-Dißmann-Str. 18

Tel. 069 / 34 60 -10

Maler und Lackierer Malermeister Smole Ffm.-Sossenheim

Westerwaldstraße 8 Tel. 37 56 38 20

Fa. Ukic Maler, Fassaden- und Verputzarbeiten. Trockenbau.

Ffm-Sossenheim, Westerbachstraße 204a Tel. 0172 / 6974622

#### Massage

Praxis Wolfgang Klein myofasziale Triggerpunkttherapie, Lymphdrainage, med. Fußpflege. Ffm.-Sossenheim, Westerbachstraße 283

> Tel 34 51 00 0171 / 74 85 705

#### **Pflegedienste**

Pflegedienst Team Reinert GmbH Ffm.-Sossenheim Alt-Sossenheim 76

Tel. 91 33 190

pflegedienst-teamreinert@t-online de www.pflegedienst-teamreinert.de

### Polsterei

Polsterei Petkovic Polsterei und Raumausstattung Schwalhach Bahnstraße 10

Tel 06196 / 776 99 02 www.polsterei-dekoration.de

#### Rollladenhau

Rolladenhau Mook GmbH Ffm.-Sossenheim Kappusstraße 11-13

www.mmook.de

#### **Second Hand**

TMS – Mein Lädchen mit Herz Verkauf von neuer und gebrauchter Ware nicht nur für sozial schwache Menschen Ffm.-Sossenheim, Am Kapellenberg 18 A

mobil 01573 / 07 48 525

#### Steuerberatung

Basten GmbH Steuerberatung Sulzbach, Im Haindell 1

Tel 06196/50 02 16 ioachim.basten@datevnet.de www.basten.de

#### Umzugsservice

CHRIST & WAGNER Int. Möbeltransporte GmbH Umzüge aller Art, auch Übersee Lagerung Sulzbach, Wiesenstraße 21

Tel. 06196/7 65 01-0 info@christ-wagner.com www.christ-wagner.com Nr. 44 ————4. 11. 2021 -**SIEBEN** 

### MITTEILUNGEN AUS DEN VEREINEN

Die Mitteilungen aus den Vereinen sind ein freiwilliger Service des Sossenheimer Wochenblatts. Für Inhalt und Orthografie sind allein die Vereine bzw. die Unterzeichner verantwortlich. Der Verlag behält sich Kürzungen vor. Ein Anspruch auf Abdruck in der Rubrik besteht nicht.













Der Mädchenligatag zauberte allen Beteiligten, egal ob Sieg oder Niederlage beim Wettkampf, ein schönes Lächeln ins Gesicht.

#### SG Sossenheim

– Abteilung Tischtennis –

#### Gesamtbilanz der Erwachsenenteams in der vergangenen Spielwoche

5 Spiele, davon 3 Siege und 2 Niederlagen

#### Bezirksklasse Gr. 6: SG Sossenheim -ETV Bergen-Enkheim III

Die 1. Herren der SG Sossenheim kam im Heimspiel gegen den TV Bergen-Enkheim III zu einem gerechten 8:8 und bleibt auch weiterhin Tabellenzweiter in der Bezirksklasse Gruppe 6. Sossenheim musste auf ihr Spitzentrio Bilmez, Tomic, Olika Ararso verzichten. Das Unentschieden wurde durch großen Einsatz erkämpft. Marcel Kurz konnte beide Einzel gewinnen, Julian Mothes verlor zweimal knapp. Die anderen Sossenheimer gewannen und verloren jeweils ein Einzel, wobei sich Tim Dimter, Michael Müller und Moritz Nesswetter

durch gute Leistung auszeich- (0:1), neten. Mit dem Abschlussdop- (1:0); pel konnten Marcel Kurz und . Julian Mothes im 5. Satz das Unentschieden sichern.

Doppel: Kurz/Mothes (1:1), Tran/Nesswetter (1:0), Dim-ter/Müller (0:1); Einzel: Kurz (2:0), F. Tran (1:1), Mothes (0:2), Dimter (1:1), M. Müller (1:1), Nesswetter (1:1)

#### 1. Kreisklasse Gr. 2: TV Bergen-Enkheim IV -SG Sossenheim II

Die erste Niederlage musste das 2. Team der SG Sossenheim mit 6:9 beim TV Bergen-Enkheim IV einstecken. Nach den Doppeln führte man noch 2:1. Fünf verlorene Einzel brachten den Gastgeber auf die Sieger-straße. Ersatzmann Rainer Schneider hielt mit zwei Einzelsiegen dagegen. Die zweifachen Niederlagen von Fritz Bitter und Anh Minh Nguyen waren zu viel, um zu punkten.

Doppel: Bitter/Schneider Richter/Nesswetter

Traut/A.M. Nguyen (1:0); Einzel: Bitter (0:2), Nesswetter (1:1), Richter (1:1), Traut (0:2), Schneider (2:0), A.M. Nguyen (0:2)

#### 3. Kreisklasse Gr. 2: TSG Nieder-Erlenbach III -SG Sossenheim IV

Die SG Sossenheim IV bleibt weiterhin Tabellenzweiter der Gruppe. Rainer Schneider blieb in allen Spielen ungeschlagen. Auch Julian Ellinghausen überzeugte mit drei gewonnenen Spielen.

Schneider/Elling-Doppel: hausen (1:0): Einzel: Schneider (3:0), Ellinghausen (2:1), Ochs (1:2)

#### 3. Kreisklasse Gr. 3:

SG Sossenheim IV -TG Unterliederbach VI

Auch nach dem dritten Spieltag bleibt die SG Sossenheim IV Tabellenletzter. Nur Nachwuchsspieler Swarit Tadepalli gelangen zwei Einzelsiege.

(0:1); Einzel: Tadepalli (2:1), Raimann (0:2), Henrichs (0:2), Shkalenko (0:2)

#### Damen-Kreisliga:

TGS Hausen – SG Sossenheim 1. Damen 0:10

Einen deutlichen und nie gefährdeten Sieg fuhr die Damentruppe der SG Sossenheim ein. Beim 10:0-Erfolg gegen die TGS Hausen gab das Sossenheimer Team lediglich vier Sätze ab, siegte sehr souverän und festigte damit ihren Platz im oberen Tabellendrittel!

Doppel: Diehl/Kissel (1:0); Einzel: Diehl (3:0), Ezzahid (3:0), Kissel (3:0)

#### Mädchenliga zu Gast in Sossenheim

Action, Fun, Begeisterung und Wettkampf bringen Mädchen zu einem wahren Happening zusammen!

Zum 2. Mädchenliga-Spieltag gaben sich 30 junge Tischtennis-Elevinnen U13 aus dem Doppel: Tadepalli/Raimann ganzen Bezirk Südhessen in der

großen Halle der Edith-Stein-Schule ein Stelldichein. Der stellvertretenden Vorsitzenden Tischtennis-Abteilung, Klaus Deigert, hatte diesen Spieltag mit seinem Team per-fekt vorbereitet. Der Turnierablauf verlief über rund 6 Stunden nahezu minutiös genau, was insbesondere an den mitarbeitenden jugendlichen Mode-Schiedsrichterinnen und Helferinnen lag. Viele Spielerinnen der SGS waren über die Mädchenliga vor 3 - 6 Jahren zum Wettkampf-Tischtennis gekommen und sind geblieben. Jetzt, Jahre später, gestalteten Emilia, Inga, Harnoor, Simran und Patricia dieses einmalige Event entscheidend und hochengagiert mit. Der Kreis schließt sich und soll so auch

Das Konzept der Mädchenliga sieht aber nicht nur einen besonders freundlichen und entspannten Umgang beim Entdecken des Wettkampfspor tes mit seinen vielen Regeln

weitergeführt werden.

vor, sondern auch Zeit und Raum für ein gemeinsames Mittagessen. Alle Mädchen, ihre Eltern und Betreuer/innen wurden kostenlos verköstigt, was viele Kuchen und Salatspenden ermöglicht haben. Es soll so eine angenehme Stimmung geschaffen werden, die zum gegenseitigen Kennenler-nen und Austausch einlädt. Sportlich war das Programm mit drei Mannschaftsspielen an einem Tag für alle Teams nicht weniger ambitioniert. Zwar riss die Siegesserie der Sossenheimer Mädchen 13 beim letzten Spiel mit 2:3, was der guten Stimmung aber keinerlei Abbruch tat. "Kleinen" U11er-Mädchen der SGS zeigten erhebliche Fortschritte gegen-über dem 1. Spieltag und hielten gegen die zum Teil drei Jahre ältere Konkurrenz auf Augenhöhe mit. Eine perfekte Vorbereitung auf die Bezirksmeisterschaften am zweiten Novemberwochenende.

Stefan Richter

# Das kostenlose "Blättchen" für jeden Tag

2:8

### Sossenheimer

kommt im Internet jeden Tag heraus. Unter www.sossenheimer-wochenblatt.de veröffentlichen wir täglich aktuelle Berichte über Sossenheim und den Frankfurter Westen. Holen Sie sich Ihre lokale Berichterstattung kostenlos auf Ihr Smartphone, Ihr Tablet oder Ihren PC!



4. 11. 2021 **ACHT** 



Zünftiges Oktoberfest. Der Wirt der Gaststätte "Am Brünnchen", Sofirios Kokodimos (hinten links), hatte am 22. Oktober zum Oktoberfest eingeladen. Für ihn und seine Belegschaft gab es viel zu tun, um die gut 80 munteren Gäste mit Halben oder Maß, Haxe, Leberkäs´ oder Weißwürsten ar erst ein Versuch, aber ich glaube, das werden wir nächstes Jahr wieder machen", meinte der Wirt. Für zünftige Blasmusik sorgte die Kapelle "Blechgedöns".

## Uhr aus ganz speziellem Stahl

#### Sossenheimer Uhren-Hersteller präsentiert neues limitiertes Modell

und individuell nummerierte "1800 S GG Damaszener" eine Uhr aus echtem feuerverschweißtem Damaszener Stahl.

Gleichzeitig setzt sie eigene Glanzpunkte, ohne den Reiz des besonderen Materials aufzugeben, die durch die aus 18-karätigem Gold gefertigten Zeiger und Appliken in Szene gesetzt werden.

Um die charakteristische Textur des Damaszener Stahls ein organisches Muster von abwechselnd hellen und dunklen Linien - zur Geltung kommen zu lassen, wird das Zifferblatt in einem Stück zusammen mit dem Mittelteil aus dem vollen Stahlblock gefräst - und nicht wie üblich als separates Bauteil

Sinn Spezialuhren präsen-tiert die auf 100 Stück limitierte | konzipiert. Das Damaszener | gute Ablesbarkeit. Die Appliken tiert die auf 100 Stück limitierte | Muster des Zifferblattes setzt | und Zeiger sind mit Leuchtfarsich auf dem gesamten Gehäuse fort. Die zusätzlich aufgebrachte schwarze Hartstoffbeschichtung lässt das Muster in einem dezenten, edlen Licht erscheinen und sorgt für eine



Das Gehäuse mit integriertem Zifferblatt der neuen "1800 S GG Damaszener" ist aus Damas zener Stahl hergestellt. Foto: Sinn be ausgelegt, sodass sich die "1800 S GG Damaszener" auch bei Dunkelheit ablesen lässt. Als Werkstoff fasziniert der

Damaszener Stahl die Menschheit schon seit Jahrhunderten. Seinen legendären Ruf verdankt er der Herstellung von Schwertern, Messern und Klingen. Damaszener Stahl bildet einen Verbund von mindestens zwei unterschiedlichen Stahlsorten, dessen geschichteter Aufbau sich im Muster an der Oberfläche wiederfindet. Die tradierte Herstellung des Damaszener Stahls ist sehr auf-wendig und stellt in ihrem Ergebnis eine einmalige Verbindung aus Kunsthandwerk und Anwendungsgegenstand dar.

Die Uhr gibt es in einem edlen Etui aus Holz mit schwarzem und braunem Rindslederarmband in Vintage-Optik, Bandwechselwerkzeug, Ersatzfederstegen. Eschenbach-Uhrmacherlupe, Pflegetuch und Broschüre.

#### Sammler kauft

Pelze, Nerze aller Art,
Kleidung, Näh- und Schreibmaschinen, Schallplatten,
Bücher, Puppen, Bilder,
Goldschmuck, Alt., Bruchund Zahngold, Silber aller Art,
Bernstein, Zinn, Antiquitäten,
Münzen, Porzellan, Uhren,
Bleikristall, Vasen, Modeschmuck, Teppiche,
Perücken, Krüge, Ledertaschen, Gardinen, Möbel,
Orden, Ferngläser, Orden, Ferngläser, komplette Nachlässe. Auch Wohnungsauflösungen. Kostenlose Beratung und Werteinschätzung. Zahle bar vor Ort. Täglich von 7 Uhr bis

21.30 Uhr Tel. 069/20168617

Ihr Schlüssel-Fachgeschäft sossenheimer S<sub>chlüsseldienst</sub>

Reparatur, Verkauf + Montage von Einbruchsicherungen. Zylinderschlössern, Türschließern, Panzerriegeln, Garagentoren, Brandschutztüren

Tel. (069) 34 16 04 Fax (069) 34 27 83 Internet: www.kopp-ffm.de Mail: info@koppffm.de

Gold + Silber

### Elektro Erwin Gratzki

Hausgeräte-Kundendienst sowie Verkauf u. Montage (alle Marken)

In den westlichen Stadtteilen ohne Anfahrtskosten! Eltviller Straße 3 Telefon 0 69 / 31 74 52 Mobiltelefon 01 72 / 6 70 49 43

**Nottelefon Sucht** 0180 /

365 24 07

\*Festnetzpreis 9 ct / min Mobilfunkpreise maximal 42 ct / min

#### Selbsthilfegruppen der Guttempler:

 Gemeinschaft "Bolongaro" donnerstags, 19.30 Uhr Ev. Regenbogen gemeinde. Westerwaldstr. 20, 65936 Frankfurt-Sossenheim

 Gemeinschaft "Tradition" mittwochs, 18.30 Uhr August-Oberwinter-Haus Burgfriedenstr. 7, 60489 Frankfurt-Rödelheim

**GUTTEMPLER** SELBSTHILFE UND MEHI

0 39 44 - 3 61 60

### **Impressum**

Das Sossenheimer Wochenblatt erscheint im-

Schwalbacher Zeitung Verlag Mathias Schlosser Niederräder Straße 5 65824 Schwalbach

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt: Mathias Schlosser

Telefon: 06196/848080 Fax: 06196 / 848082 info@sossenheimer-wochenblatt.de

Dagmar Weyerhäuser Tel. 0 173 / 31 57 304 anzeigen@sossenheimer-wochenblatt.de

Coldsetinnovation Fulda Am Eichenzeller Weg 8 36124 Eichenzell

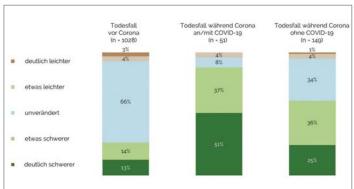
Verteilung: Prospektverteilerdienst Malik, Alzenauer Straße 33a. 63517 Rodenbach. Tel 06184/9939800

Redaktionschluss: Montag, 18 Uhr

Anzeigenschluss-Dienstag, 12 Uhr

Druckunterlagenschluss: Mittwoch, 10 Uhr

# Hilfe im Trauerfall



Die Troststudie zeigt, wie sich die Corona-Pandemie auf Trauernde ausgewirkt hat. Grafik: djd/Friedwald

## "Troststudie" veröffentlicht

#### Die Corona-Pandemie machte es schwer, Verluste zu verwinden

downs empfanden es Familien und Freunde von Verstorbenen als besonders schwer, den Verlust zu verwinden. Das ist ein Ergebnis der sogenannten Troststudie, einer repräsentativen Online-Umfrage unter rund 1.300 Menschen im Auftrag von "FriedWald", einem Anbieter von Naturbestattungen in Deutschland.

Das Unternehmen befasst sich immer wieder in Zusammenarbeit mit renommierten Marktforschungsinstituten mit dem Trauer- und Trostempfinden sowie mit Veränderungen in der Bestattungskultur.Das Beisammensein mit der Familie, die Unterstützung und der Zusammenhalt - diesen Erlebnissen messen Befragte in der aktuellen Studie größte Bedeutung zu, wenn es darum geht, was sie in Bezug auf den letzten

Todesfall getröstet hat. Es hat sich gezeigt, dass vor allem "Traueranfänger" während der Pandemie litten - zum einen weil sie noch keine ausreichende Erfahrung darin hatten, Kummer zu bewältigen. Zum anderen, weil die trostspendende Gemeinschaft nicht in Anspruch genommen werden konnte. So kommt es, dass 61 Prozent der Befragten es als besonders schwer ansahen, mit einem menschlichen Verlust in der Corona-Zeit fertig zu werden. Wenn der Todesfall zudem

### **GRABMALE**

Steinmetzund Bildhauerarbeiten

**Dirk Pyka** 

Bad Sode **NEUENHAIN** Hauptstr. 21 · Tel. 06196/21549 www.steinmetz-pyka.de

### Geburtstag, Jubiläum, Hochzeit, **Todesfall**

... mit einer Familienanzeige informieren Sie alle Sossenheimer schnell und preiswert und vergessen mit Sicherheit niemanden.

Sossenheimer

Wochenbla

Während des Corona-Lock- | im Zusammenhang mit Covid- | dazu finden sich unter friedwald. 19 stand, wurde das Empfinden noch verstärkt. Trauernde fühlten sich alleingelassen und häufig gab es nicht einmal die Möglichkeit, sich von Sterbenden zu verabschieden.

Die "Troststudie" befasste sich damit, wie der Prozess der Trau-er erleichtert und Hinterbliebenen Trost gespendet werden weitere Informationen de/troststudie im Internet. Dabei zeigte sich, dass Gedenken und Erinnern den Trauerprozess begünstigen können, ganz unabhängig von der Pandemie. Als hilfreich erweist es sich auch. wenn für den Sterbefall vorgesorgt und organisatorische Fragen bereits geregelt sind, so dass ein persönlicher und individueller Abschied möglich wird. did



### Die Bestattung in der Natur

führung den FriedWald Taunusstein kennen Erfahrene FriedWald-Försterinnen und -Förster zeigen Ihnen den Wald und beantworten alle Fragen rund um Baumbestattung, Vorsor ge und Beisetzungsmöglichkeiten.

Die nächsten Termine: 20. November 2021 um 14 Uhr 11. Dezember 2021 um 14 Uhr

**Jetzt informieren und anmelden:** Tel. 06155 848-100 oder unter www.friedwald.de/taunusstein

## PIETÄT BOL<mark>LIN</mark>



Erd- und Feuerbestattung, Überführung und Erledigung der Formalitäten

Frankfurt-Sossenheim Tel. 34 19 25 Schaumburger Straße 16

